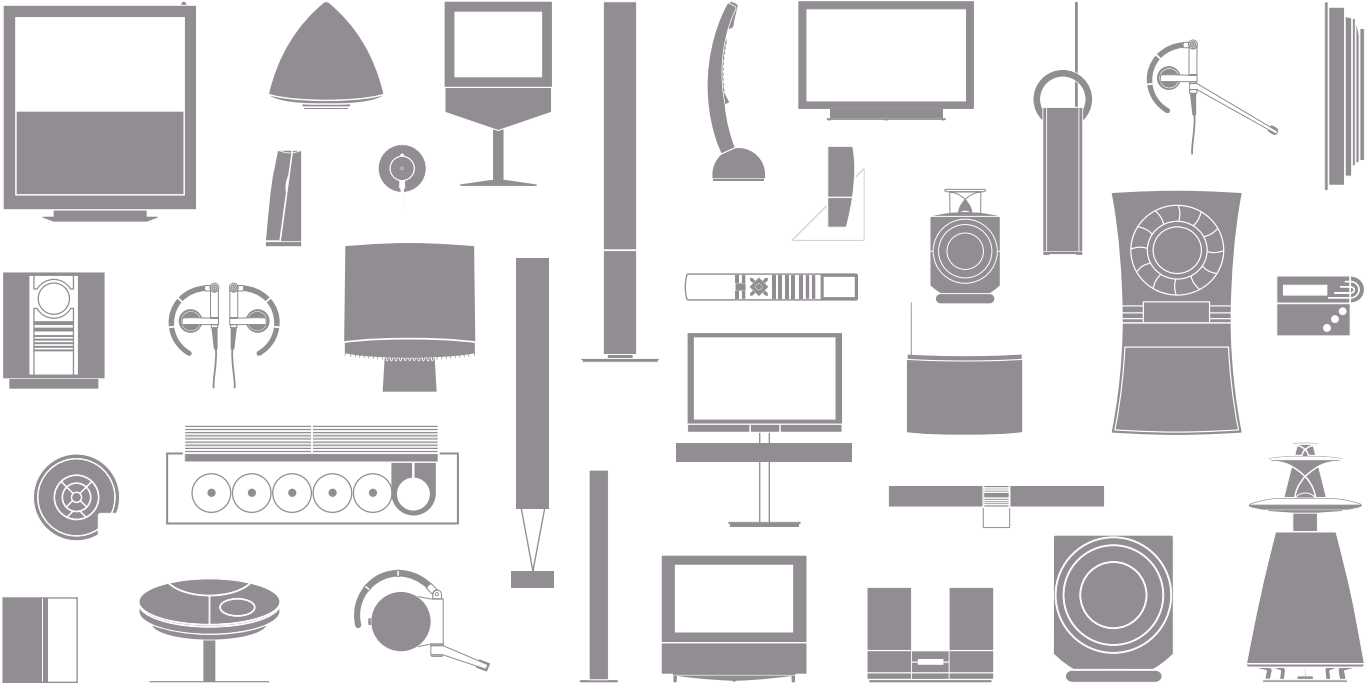


# BeoSound 3200

## Manuel





## **Présentation de votre système musical Bang & Olufsen, 4**

Familiarisez-vous avec votre système musical, voyez comment les touches sont organisées sur le panneau de commande, comprenez et modifiez les informations sur l'afficheur.

## **Utilisation quotidienne, 9**

Découvrez comment utiliser votre système musical, écoutez de la musique depuis la mémoire CD, utilisez le lecteur CD et la radio, et découvrez comment utiliser la télécommande Beo4.

## **Fonctions avancées, 15**

Découvrez-en plus à propos des fonctions avancées : comment ne jouer que les morceaux de CD préférés, utiliser les fonctions de répétition et de lecture aléatoire, copier et mémoriser un CD dans la mémoire CD, nommer vos groupes de mémoire CD, vos CD et vos stations de radio. De plus, apprenez comment modifier la mémoire CD, copier, déplacer et effacer, comment mettre en marche ou arrêter le système musical à une heure spécifique, et comment faire fonctionner un système audio/vidéo.

## **Emplacement, connexions et entretien, 27**

Savoir comment placer, connecter et assembler votre système musical. Comment connecter votre système musical à votre système vidéo, comment nettoyer votre système musical et vos CD, et comment changer les piles de votre Beo4. Y compris des instructions à propos de la mémoire CD.

## **Réglage et préférences, 33**

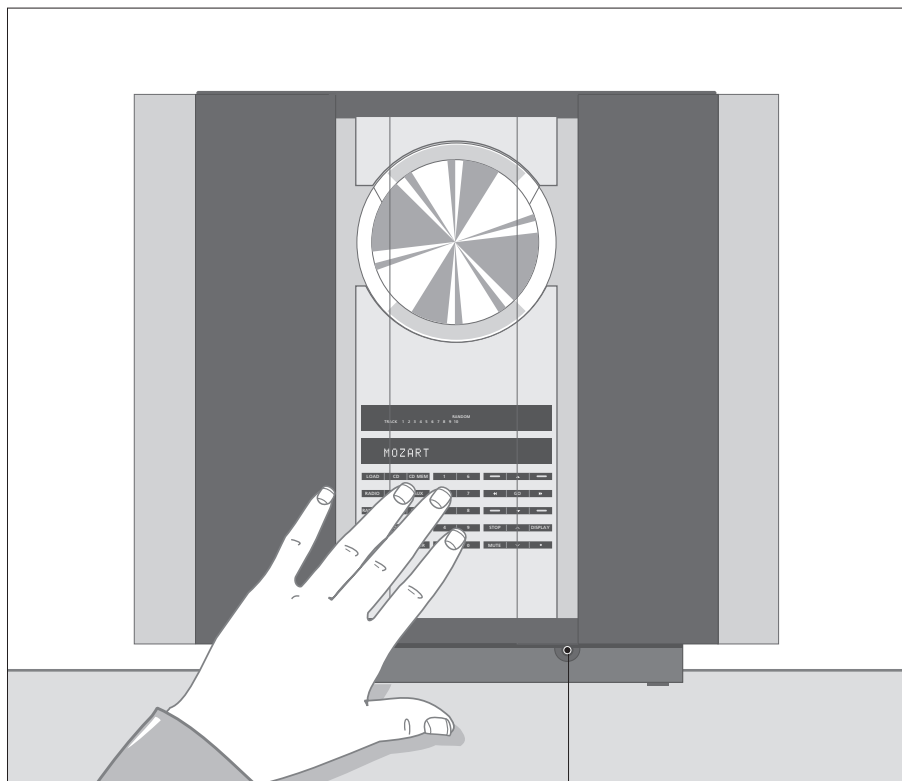
Découvrez comment effectuer le réglage des stations de radio, du volume et de l'horloge, activer le système de code PIN et entrer un code PIN, configurer la télécommande Beo4 pour qu'elle fonctionne avec vos produits, et ajouter des « touches » supplémentaires à votre Beo4.

## **Index, 42**

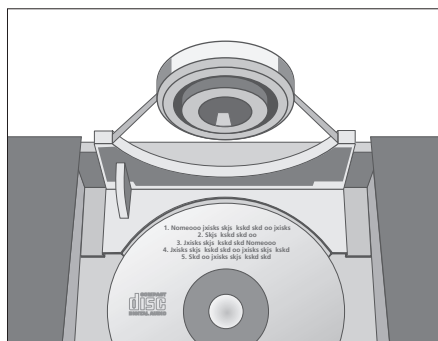
Trouver le sujet particulier sur lequel vous souhaitez en savoir plus.

## Présentation de votre système musical

Approchez la main des portes vitrées et votre BeoSound s'ouvre automatiquement, pour dévoiler le système musical caché derrière les portes. Utilisez votre système musical pour écouter la radio, lire un simple CD et écouter des morceaux de la mémoire CD.



Prise pour casque. Lorsque le casque est connecté, le son des enceintes connectées à votre système musical est supprimé.



Appuyez sur la touche LOAD pour faire s'élever le dispositif qui maintient le CD en place.

Vous pouvez à présent retirer un CD ou charger un CD que vous souhaitez écouter. Il faut toujours charger le CD, l'étiquette orientée vers vous.

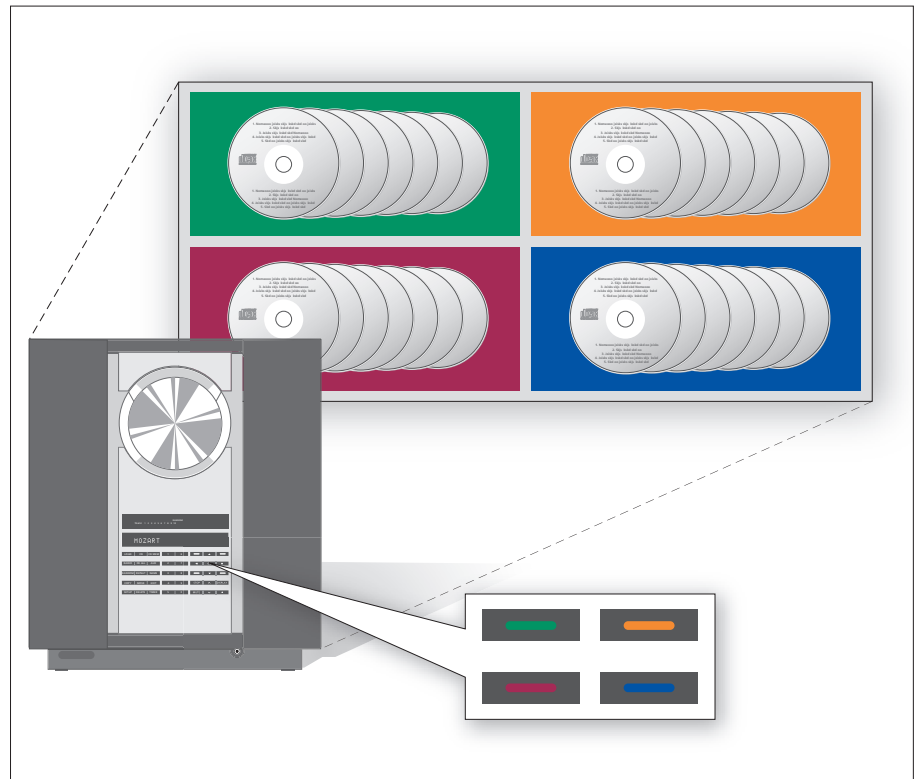
Appuyez à nouveau sur LOAD pour abaisser le dispositif de maintien. Si vous appuyez sur CD, le dispositif de maintien s'abaisse automatiquement et la lecture commence.

La mémoire CD vous permet de mémoriser le contenu de votre CD à l'intérieur du système musical.

Quatre groupes sont disponibles ; chacun d'eux peut contenir jusqu'à 99 CD. Plus besoin de chercher les CD pour les charger l'un après l'autre : vous avez instantanément accès à votre collection de CD, entièrement mémorisée dans le même lecteur.

Lorsque vos CD sont copiés dans la mémoire, ils sont mémorisés sans être visibles.

Pour vous aider à organiser vos groupes de mémoire CD, utilisez le livret fourni avec ce manuel. Chaque groupe est représenté par la couleur de la touche qui l'active, et vous disposez de l'espace nécessaire pour introduire les noms des groupes, les noms des CD ainsi que les titres des morceaux.



Chacune des quatre touches de couleur représente un groupe de mémoire CD.

#### Groupes de mémoire

Lorsque vous copiez vos CD, vous devez mémoriser le contenu dans un ou plusieurs des quatre groupes déjà créés dans la mémoire CD. Les quatre groupes sont associés aux quatre touches de couleur du panneau de commande : vert, jaune, rouge et bleu. Ce sont aussi les noms qui s'afficheront, sauf si vous attribuez un nom aux groupes, comme indiqué dans la description en page 20.

#### Noms et organisation

Vous pouvez attribuer un nouveau nom à chacun des quatre groupes et créer votre propre structure. Vous pouvez choisir de mémoriser tous vos CD dans un groupe ou les mémoriser dans différents groupes organisés, par exemple, par genre, et nommer les groupes en conséquence : POP, BLUES, etc. Les CD peuvent également être organisés en fonction des différents utilisateurs du système musical, par exemple : MA MUSIQUE, MAMAN ou PIERRE. C'est à vous de jouer !

## Commandes et affichages sur l'appareil

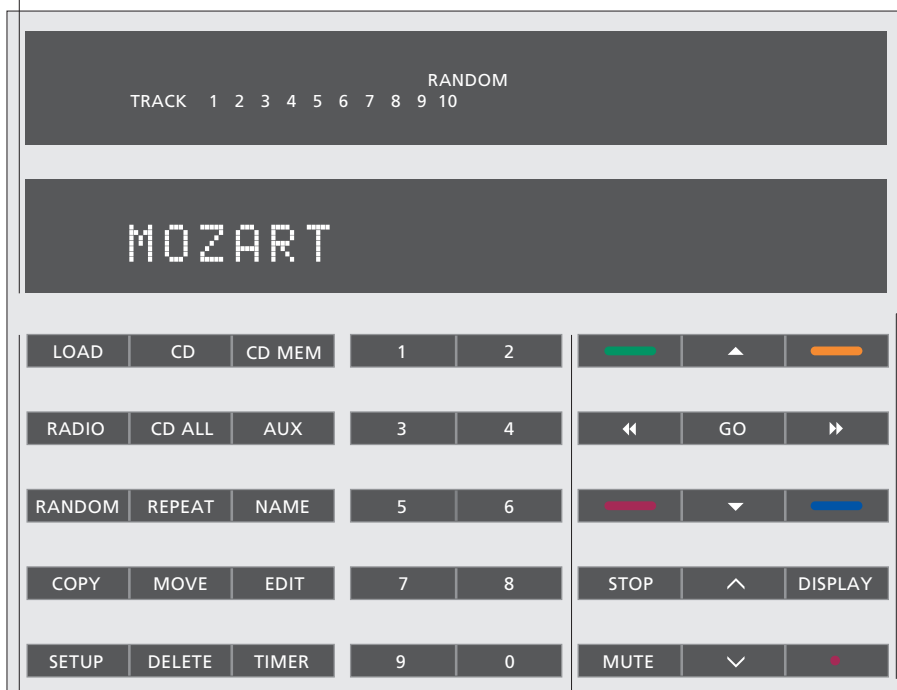
Toutes les touches sont regroupées de façon pratique selon le type de fonction vous permettant de vous y retrouver facilement en faisant fonctionner le système.

Les afficheurs du système musical vous donnent plusieurs types d'informations. Vous choisissez le type d'informations qui s'affiche.

### Affichages

Les afficheurs vous indiquent ce que le système fait. Les indications dans la partie supérieure de l'afficheur ont trait à des fonctions du lecteur CD, par ex. le numéro du morceau.

La partie inférieure de l'afficheur montre, par exemple, le nom de la station de radio ou du groupe de mémoire CD en cours. Il vous guide également dans l'installation et les séquences de programmation.



### Touches de sources et fonctions de mémoire CD

Ce groupe de touches permet d'accéder aux sources ainsi qu'aux fonctions d'installation, de lecture et de minuterie.

### Touches chiffrées

Les touches chiffrées vous permettent de choisir d'autres numéros de stations, de choisir des morceaux sur un CD, ou de choisir des CD et des morceaux dans la mémoire CD.

### Modifier les informations de l'afficheur

Pour passer d'un type d'informations à l'autre, appuyez à plusieurs reprises sur DISPLAY lorsque la radio, le lecteur CD ou la mémoire CD sont allumés.



La station de radio appelée « CLASSIC » est écoutée.



Le CD est balayé, ce qui signifie que les 15 premières secondes de chaque morceau sont lues. Le morceau numéro 5 est actuellement écouté.



La station de radio actuelle émet sur la fréquence FM 94.6.



Ce CD est édité, ce qui signifie que certains morceaux ne seront pas écoutés, et que les morceaux seront répétés. La piste en cours est écoutée depuis 2 minutes et 15 secondes.



Les dix pistes du CD dont le nom est « MOZART » seront lues dans un ordre aléatoire.



La piste numéro 15 du CD numéro 12 dans le groupe de mémoire CD vert est écoutée.

### Fonctions principales

Les touches situées du côté droit du panneau vous permettent d'accéder à toutes les fonctions principales : allumer et éteindre le système, régler le volume, supprimer le son et faire fonctionner la radio, le lecteur CD et la mémoire CD.

Trois réglages d'affichage différents sont disponibles pour la radio :

- 1 Le nom de la station
- 2 Le numéro de la station
- 3 L'indication de la fréquence

Trois réglages d'affichage sont disponibles pour le lecteur CD :

- 1 Le nom du CD
- 2 Le numéro de piste
- 3 Le temps écoulé de la piste en cours

Deux réglages d'affichage sont disponibles pour la mémoire CD :

- 1 Le nom du groupe, puis le nom du CD apparaît
- 2 Le groupe, le numéro du CD et le numéro de la piste





Ce chapitre vous informe des fonctions de base de votre système musical. Comment écouter de la musique à partir de la mémoire CD ou d'un CD, comment utiliser la radio et, le cas échéant, comment utiliser la télécommande Beo4.

Pour plus d'informations sur des fonctions plus avancées, telles que la copie du contenu d'un CD dans la mémoire CD, veuillez vous reporter au chapitre *Fonctions avancées* en page 15.

Si PIN s'affiche la première fois que vous activez une fonction et que vous n'avez pas reçu un code PIN de votre revendeur Bang & Olufsen, veuillez contacter votre revendeur pour obtenir un code PIN. Pour plus d'informations sur la fonction code PIN, prière de vous reporter au chapitre *Réglage et introduction d'un code PIN*, page 38.

---

## **Lecture depuis la mémoire CD, 10**

- Lire la mémoire CD
- Écouter un groupe, un CD ou une piste spécifique

## **Utilisation du lecteur CD, 11**

- Écouter un CD

## **Utilisation de la radio, 12**

- Allumer la radio

## **Utilisation de la télécommande Beo4, 13**

---

## Lecture depuis la mémoire CD

Après avoir copié vos CD dans la mémoire CD, ceux-ci sont mémorisés jusqu'à ce que vous les effaciez. Vous pouvez ensuite écouter aisément tous vos CD musicaux.

Lorsque vous allumez la mémoire CD, le groupe et le CD que vous écoutiez en dernier démarrent. Vous pouvez ensuite choisir d'autres CD ou pistes dans le groupe, choisir un autre groupe, ou éventuellement un CD spécifique dans un autre groupe. Pour activer un groupe, appuyez sur la touche correspondante du panneau de commande de l'appareil. Les groupes se distinguent par les couleurs : vert, jaune, rouge et bleu lorsque vous démarrez, mais vous pouvez choisir de donner un nom aux groupes. Veuillez vous reporter à la page 19 pour plus d'informations.

Sauf choix contraire, la lecture continue depuis la mémoire CD pendant 12 heures.

### Lire la mémoire CD

Appuyez pour démarrer la lecture des CD dans le groupe que vous écoutiez en dernier

CD MEM

Appuyez pour démarrer la lecture des CD mémorisés dans le groupe vert



Appuyez pour démarrer la lecture des CD mémorisés dans le groupe jaune



Appuyez pour démarrer la lecture des CD mémorisés dans le groupe rouge



Appuyez pour démarrer la lecture des CD mémorisés dans le groupe bleu



Si aucun CD n'est mémorisé dans le groupe que vous souhaitez écouter, l'afficheur indiquera EMPTY

EMPTY

Appuyez pour passer au CD suivant dans le groupe, ou...



Appuyez pour passer au CD précédent dans le groupe



Appuyez pour écouter le morceau suivant, ou...



Appuyez pour écouter le morceau précédent



Appuyez pour mettre la lecture sur pause

STOP

Appuyez pour reprendre la lecture

GO

#### Réglage du volume...

Permet d'augmenter ou de baisser le volume



Appuyez pour supprimer complètement le son des enceintes, appuyez à nouveau pour rétablir le son

MUTE

Appuyez sur cette touche pour mettre en veille



### Écouter un groupe, un CD ou une piste spécifique

Appuyez pour démarrer la lecture des CD dans le groupe que vous écoutiez en dernier

CD MEM

Appuyez pour choisir le groupe que vous souhaitez écouter



Entrez le numéro d'un CD déterminé dans ce groupe, ou...

1 - 9

Appuyez pour passer d'un CD à l'autre



Appuyez sur GO, puis entrez le numéro d'un morceau déterminé, ou...

GO  
1 - 9

Appuyez pour passer à la piste suivante.



Appuyez pour passer à la piste précédente



Avant la lecture d'un CD chargé, toutes les informations du CD sont enregistrées, notamment le nombre de pistes. La lecture du CD démarre ensuite depuis le début. Le CD est lu entièrement sans interruption, sauf choix contraire.

Les afficheurs vous permettent de suivre en permanence ce que le lecteur CD fait. Ils font apparaître le numéro du morceau ou la durée de la piste, en fonction du mode d'affichage programmé. Si vous avez attribué un nom au CD, celui-ci apparaîtra également sur l'afficheur\*.

## Écouter un CD

Appuyez pour écouter un CD chargé

**CD**

Appuyez pour écouter des numéros de morceaux déterminés

**0 – 9**

Appuyez pour écouter le morceau suivant

▲

Appuyez pour écouter le morceau précédent

▼

Appuyez pour mettre la lecture sur pause

**STOP**

Appuyez pour reprendre la lecture

**GO**

Appuyez pour effectuer une recherche en avant vers la fin du CD

▶▶

Appuyez pour effectuer une recherche en arrière vers le début du CD – Maintenez la touche enfoncée jusqu'à atteindre le point souhaité

◀◀

### Réglage du volume...

Permet d'augmenter ou de baisser le volume

▲

▼

Appuyez pour supprimer complètement le son des enceintes, appuyez à nouveau pour rétablir le son

**MUTE**



Le CD en cours a été nommé « MOZART ». Les pistes sont lues dans l'ordre aléatoire.

REMARQUE ! Le BeoSound 3200 se met automatiquement en veille en cas d'inactivité pendant 30 minutes. \*Si l'afficheur a été programmé pour montrer le nom du CD, seul le nom apparaîtra sur l'afficheur, et vous ne pourrez pas suivre le processus de temps écoulé. Reportez-vous à la page 7 pour plus de détails sur les différents modes d'affichage.

## Utilisation de la radio

Pour écouter la radio, il faut d'abord trouver et mémoriser les fréquences des stations de radio.

Il est possible de mémoriser jusqu'à 60 stations de radio différentes dans votre système musical. Veuillez vous reporter au chapitre *Réglage des stations de radio*, page 34, pour plus d'informations.

### Allumer la radio

Appuyez pour allumer la radio **RADIO**

Utilisez les touches chiffrées pour sélectionner une station mémorisée **0 – 9**

Permet de parcourir toutes les stations mémorisées ▲▼

Permet de passer en veille •

*Appuyez sur 0 pour passer de la station de radio en cours à la station précédente.*

### Réglage du volume...

Permet d'augmenter ou de baisser le volume ^▼

Appuyez pour supprimer complètement le son des enceintes. Appuyez à nouveau pour rétablir le son **MUTE**



*Écoute du programme de radio 3.*

Même si le système musical est principalement conçu pour la commande directe sur le produit, il peut également être télécommandé. La télécommande Beo4 commande les fonctions principales de votre produit Bang & Olufsen.

Avec la Beo4, vous pouvez allumer ou éteindre, sélectionner des stations de radio ou des morceaux de CD. Il est également possible d'activer les fonctions spéciales de lecture aléatoire et répétée du lecteur CD, ou de régler le son.

Si votre système musical est utilisé avec d'autres produits Bang & Olufsen, reportez-vous aux manuels fournis avec ces produits pour plus d'explications.



- |               |                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>RADIO</b>  | Allume la radio                                                                                                                                                                                                               |
| <b>CD</b>     | Allume le lecteur CD                                                                                                                                                                                                          |
| <b>A TAPE</b> | Allume la mémoire CD – <i>Correspond à la touche CD MEM sur l'appareil</i>                                                                                                                                                    |
| <b>0 – 9</b>  | Utilisez les touches chiffrées pour entrer le numéro de programme de radio, le numéro de CD ou le numéro de morceau de CD                                                                                                     |
| <b>MENU</b>   | Appuyez pour créer une programmation de minuterie                                                                                                                                                                             |
| ▲             | Parcourt vos programmes de radio ou les morceaux sur un CD. Appuyez sur ▲ lorsque RANDOM ou REPEAT apparaît sur l'afficheur pour activer la fonction, et appuyez sur ▼ pour arrêter la fonction lorsque celle-ci est affichée |
| ▼             |                                                                                                                                                                                                                               |
| ⏪ ⏩           | Effectue une recherche sur le CD                                                                                                                                                                                              |
| ■ ■ ■ ■       | Choisit un groupe de mémoire CD                                                                                                                                                                                               |
| <b>GO</b>     | Reprend la lecture – accepte les paramètres, etc. Active la source ou la fonction affichée sur la Beo4                                                                                                                        |
| <b>STOP</b>   | Interrompt la lecture à n'importe quel moment                                                                                                                                                                                 |
| <b>LIST</b>   | Affiche les « touches » supplémentaires*, par ex. RANDOM ou REPEAT                                                                                                                                                            |
| <b>RANDOM</b> |                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>REPEAT</b> |                                                                                                                                                                                                                               |
| ^             | Augmente ou diminue le volume; appuyez au milieu pour supprimer le son des enceintes, appuyez à nouveau pour rétablir le son                                                                                                  |
| v             |                                                                                                                                                                                                                               |
| •             | Met le BeoSound 3200 en veille                                                                                                                                                                                                |

\*REMARQUE ! Afin d'afficher les touches supplémentaires pertinentes sur la Beo4, vous devez les ajouter à la liste de fonctions de la Beo4 : ajoutez RANDOM et REPEAT à la Beo4 pour utiliser ces fonctions. Ajoutez A.AUX afin de pouvoir allumer n'importe quelle autre source connectée à la prise AUX. Veuillez vous reporter au chapitre *Personnalisation de la Beo4* à la page 40 pour de plus amples informations.



Découvrez comment utiliser votre système musical au-delà de l'utilisation quotidienne. Explorez les différentes manières de lire des CD. Apprenez comment copier de la musique dans la mémoire CD et découvrez comment personnaliser votre système musical en donnant un nom aux groupes de mémoire CD, aux CD et aux stations de radio. Organisez la musique selon vos préférences et découvrez comment mettre en marche ou arrêter le système musical à une heure déterminée. De plus, vous en apprendrez davantage sur les différentes manières d'utiliser une installation audio/vidéo.

---

## **Ne jouer que les morceaux préférés, 16**

- Éditer un CD
- Passer ou effacer une série de morceaux

## **Lecture aléatoire et répétée, 17**

- Différentes manières de passer des CD

## **Copier et mémoriser un CD, 18**

- Copier et mémoriser l'intégralité d'un CD
- Copier et mémoriser les pistes préférées

## **Nommer, 20**

- Utiliser la fonction permettant de d'attribuer un nom
- Voir la liste de noms de CD

## **La mémoire CD : copier, déplacer et effacer, 22**

- Copier un CD dans un autre groupe
- Déplacer un CD dans un autre groupe
- Attribuer une nouvelle position à un CD dans un groupe
- Effacer un CD ou des morceaux d'un groupe

## **Mettre en marche ou arrêter à une heure déterminée, 24**

- Régler une minuterie
- Vérifier les minuteries
- Effacer une minuterie

## **Utiliser une installation audio/vidéo, 26**

- Son audio ou vidéo sur l'un ou l'autre des systèmes...
-

## Ne jouer que les morceaux de CD préférés

Si certains morceaux d'un CD ne correspondent pas à vos préférences, vous pouvez éditer le CD afin de jouer uniquement les morceaux de votre choix. Après avoir édité un CD et choisi votre propre série de morceaux, chaque fois que vous lisez ce CD, le système musical commence la lecture de la série de morceaux de votre choix. Toutefois, vous pouvez encore écouter l'intégralité du CD. Vous pouvez également effacer la série de morceaux créée afin de passer toujours le CD intégralement. Les morceaux choisis passent par ordre numérique.

Chargez le CD que vous souhaitez éditer et démarrez la procédure d'édition. En mode édition, vous entendrez les 15 premières secondes de chaque morceau, ce qui vous permet de décider d'inclure ou d'exclure la piste. Si vous ne décidez pas d'inclure ou d'exclure la piste en cours, celle-ci est automatiquement incluse.

Si vous choisissez de quitter la fonction avant d'avoir inclus ou exclu tous les morceaux du CD, les morceaux restants sont considérés comme exclus.

### Éditer un CD

Pour éditer le CD, appuyez pendant la lecture du CD. EDIT ? apparaît

Appuyez pour commencer le balayage du CD. EDITING s'affiche – et SCAN apparaît dans la partie supérieure de l'afficheur

Appuyez pour inclure un numéro de morceau dans la série ou...

Appuyez pour exclure un numéro de morceau de la série

EDIT OK ? s'affiche lorsque le dernier morceau a été inclus ou exclu

Appuyez pour mémoriser la série. STORED apparaît

Appuyez à n'importe quel moment si vous souhaitez terminer la procédure d'édition avant d'avoir inclus ou exclu le dernier morceau

*Si vous changez d'avis pendant que vous choisissez vos morceaux, il suffit d'appuyer sur la touche CD, puis à nouveau sur la touche EDIT, et de recommencer.*

#### EDIT

EDIT ?

#### GO

EDITING



EDIT OK ?

#### GO

STORED

#### GO

### Passer ou effacer une série de morceaux

Appuyez pour démarrer la lecture de votre série de morceaux éditée. CD ED apparaît

CD

CD ED

Appuyez pour démarrer la lecture du CD entier

CD-ALL

#### Pour effacer une série de morceaux...

Pour effacer la série, appuyez pendant la lecture du CD édité. EDIT ? apparaît

EDIT

EDIT ?

Appuyez pour effacer toute la série. DELETED apparaît

DELETE

DELETED

*La sélection de morceaux peut également être utilisée en relation avec les fonctions de lecture aléatoire de morceaux et de lecture répétée d'un CD : reportez-vous à la page suivante.*

REMARQUE ! Si vous copiez un CD que vous avez édité dans la mémoire CD, tous les morceaux seront copiés, sauf indication contraire avant la copie. Veuillez vous reporter au chapitre *Copier et mémoriser un CD* à la page 18 pour de plus amples informations.



La fonction lecture aléatoire passe tous les morceaux du CD chargé ou du groupe de mémoire CD choisi, dans un ordre aléatoire. La fonction de lecture répétée repasse continuellement le CD chargé – pendant 12 heures maximum. Ces fonctions peuvent être utilisées conjointement ou séparément.

### Différentes manières de passer des CD

Appuyez pour écouter le CD chargé, ou...

**CD**

Appuyez pour démarrer la lecture des CD dans le groupe que vous écoutiez en dernier

**CD MEM**

Appuyez pour choisir un groupe différent



Appuyez pour activer la fonction aléatoire

**RANDOM**

ON s'affiche – et RANDOM apparaît dans la partie supérieure de l'affichage

**ON**

#### *Pour répéter un CD...*

Appuyez pour démarrer la lecture du CD chargé

**CD**

Appuyez pour activer la fonction de lecture répétée

**REPEAT**

ON s'affiche – et REPEAT apparaît dans la partie supérieure de l'affichage

**ON**

*Pour annuler la fonction lecture aléatoire ou répétée, il suffit d'appuyer à nouveau sur la touche en question.*



*La partie supérieure de l'affichage indique que le CD en cours est lu dans l'ordre aléatoire, et que la piste no. 5 est en cours de lecture. La partie inférieure de l'affichage montre que le CD a été nommé « MOZART ».*



*La partie supérieure de l'affichage montre que le CD édité est lu de manière répétée. La partie inférieure de l'affichage montre que le morceau en cours est écouté depuis 2 minutes et 15 secondes.*

REMARQUE ! Si vous annulez la fonction lecture aléatoire pendant la lecture d'un CD, tous les morceaux au-delà du numéro de morceau actuel vont passer par ordre chronologique, même s'ils sont déjà passés lorsque la fonction lecture aléatoire était activée.

## Copier et mémoriser un CD

La manière la plus simple de copier de la musique dans la mémoire CD consiste à copier l'intégralité du CD. Pour ce faire, il vous suffit de charger le CD et de commencer la copie. La durée de la copie dépend de la longueur du CD. La qualité de la musique dans la mémoire CD correspond à la qualité du CD original. Pendant la copie, vous pouvez écouter le CD ou choisir de couper le son des enceintes.

Les CD protégés contre la copie peuvent aussi être copiés dans votre propre système musical. Toutefois, si le CD que vous avez copié est protégé contre la copie, vous devez confirmer que vous souhaitez le copier. Sinon, il sera automatiquement effacé lorsque le système se mettra en veille, environ 30 minutes après la fin de la copie.

Des informations de protection contre la copie peuvent être placées n'importe où sur le CD. Ces informations peuvent donc apparaître à tout moment lorsque vous copiez un tel CD. Lorsque ces informations sont détectées par votre système musical, CODED CD s'affiche mais le système musical continue à copier le CD.

Si le groupe de mémoire dans lequel vous souhaitez copier un CD est complet, l'afficheur indique FULL. Vous devez effacer un CD avant d'en copier un nouveau dans le groupe.

### Copier et mémoriser l'intégralité d'un CD

Appuyez pour démarrer la lecture du CD chargé **CD**

Appuyez pour commencer la copie du CD **COPY**

L'afficheur propose de copier tous les morceaux **ALL ?**

Appuyez pour copier l'intégralité du CD **GO**  
**COPY TO ?**

Appuyez pour choisir le groupe dans lequel mémoriser votre CD : vert, jaune, rouge ou bleu

La première position disponible dans le groupe choisi est proposée, mais vous pouvez en choisir une autre **17 ?**

Appuyez pour passer d'une position à l'autre, ou... **▲**  
**▼**

Entrez le numéro de la position souhaitée, ou... **0 - 9**

Appuyez pour commencer la copie **GO**  
**COPYING**

Si le CD est protégé contre la copie, l'afficheur l'indiquera brièvement **CODED CD**

Lorsque la copie d'un CD codé est terminée, CODED s'affiche, et vous devez confirmer que vous souhaitez mémoriser la copie\* **CODED**  
**GO**

... ⇒

Après que le CD est copié et mémorisé, l'afficheur indique COPY OK **COPY OK**

*Pour arrêter la copie...*  
Appuyez sur stop : toute la copie est alors effacée **CD MEM**  
**STOP**

*\*Si vous choisissez de ne pas mémoriser la copie d'un CD protégé contre la copie, appuyez sur STOP pour effacer la copie.*

⇒ ...

REMARQUE ! Si vous ne spécifiez pas de position, le CD est placé dans la première position disponible dans le groupe choisi.

Si un CD est déjà édité (voir page 16), il sera malgré tout copié intégralement si vous choisissez ALL. Il est également possible de ne copier que les morceaux choisis en éditant le CD. En mode édition, vous entendrez les 15 premières secondes de chaque plage. Cela vous permet de décider d'inclure ou d'exclure la plage. Si vous choisissez de quitter la fonction avant d'avoir écouté tous les morceaux du CD, les morceaux restants seront considérés comme exclus.

Si votre système musical est réglé sur l'Option 0 (voir page 31) et que vous allumez le téléviseur pendant la copie, le système musical se met en veille lorsque la copie est terminée. Pour pouvoir mémoriser une copie d'un CD protégé contre la copie, vous devez dès lors vous assurer que le système musical est activé pendant la copie.

## Copier et mémoriser vos pistes préférées

Appuyez pour démarrer la lecture du CD chargé **CD**

Appuyez pour commencer la copie du CD **COPY**  
**ALL ?**

Appuyez pour pouvoir sélectionner les morceaux à inclure **EDIT**  
**EDIT ?**


Appuyez pour commencer l'édition du CD **GO**  
**EDITING**

Appuyez pour inclure le morceau ▲  
Appuyez pour exclure le morceau ▼

Appuyez à n'importe quel moment pour mémoriser les morceaux que vous avez inclus jusqu'à présent **GO**

EDIT OK? s'affiche lorsque le CD a été édité **EDIT OK?**

Appuyez afin de pouvoir choisir dans quel groupe mémoriser votre CD **GO**  
**COPY TO ?**

Appuyez pour choisir un groupe 

La première position disponible dans le groupe choisi est proposée, mais vous pouvez en choisir une autre **17 ?**

Entrez le numéro de la position souhaitée **0 – 9**

Appuyez pour commencer la copie **GO**  
**COPYING**

Si le CD est protégé contre la copie, l'afficheur l'indiquera brièvement **CODED CD**

... =>

Lorsque la copie d'un CD codé est terminée, CODED s'affiche, et vous devez confirmer que vous souhaitez mémoriser la copie\* **GO**

Après que le CD édité est copié et mémorisé, l'afficheur indique COPY OK **COPY OK**

=> ...

*\*Si vous choisissez de ne pas mémoriser la copie d'un CD protégé contre la copie, appuyez sur STOP pour effacer la copie.*

## Nommer

Pour faire la distinction entre vos différents CD, tant physiques que ceux mémorisés dans la mémoire CD, vous pouvez leur attribuer un nom. Vous pouvez également nommer les stations de radio et les groupes de mémoire CD.

Lorsque vous nommez un CD ou une station de radio, le CD ou la station de radio que vous nommez doit être en fonctionnement. Vous pouvez mémoriser au total 200 noms de CD dans votre système musical, mais tous les CD mémorisés dans la mémoire CD peuvent être nommés. Chaque nom peut contenir jusqu'à 8 caractères, chiffres inclus.

Si vous n'attribuez pas de nom à une station de radio, il est possible qu'un nom transmis par la chaîne s'affiche.

Vous pouvez afficher une liste des noms de CD mémorisés dans votre système musical (à l'exception de ceux attribués aux CD de la mémoire CD) et effacer les noms de la liste, si vous le souhaitez. Si vous effacez le nom d'un CD que vous avez édité, la série éditée pour ce CD sera effacée avec le nom.

### Utiliser la fonction permettant d'attribuer un nom

*Choisissez tout d'abord ce que vous souhaitez nommer...*

Choisissez le groupe que vous souhaitez nommer, et/ou...



Appuyez pour allumer la mémoire CD

**CD MEM**

Dans la mémoire CD, choisissez le CD que vous souhaitez nommer, ou...

**0 – 9**

Appuyez pour allumer la radio. Choisissez les stations de radio que vous souhaitez nommer, ou...

**RADIO  
0 – 9**

Appuyez pour nommer un CD chargé

**CD**

*En écoutant ce que vous souhaitez nommer...*

Appuyez pour commencer à nommer

**NAME**  
A \_ \_ \_ \_ \_

Appuyez pour passer d'un caractère à l'autre



Appuyez pour vous positionner sur le caractère suivant – Poursuivez afin d'entrer le nom complet

▶▶  
D \_ \_ \_ \_ \_

Appuyez afin de pouvoir mémoriser le nom. STORE ? s'affiche

**GO**  
STORE ?

Appuyez à nouveau pour mémoriser le nom\*. STORED s'affiche pour indiquer que le nom est mémorisé

**GO**  
STORED

*\*Si vous appuyez sur DELETE au lieu de GO, seul le nom est effacé, tous les autres réglages demeurent.*

### Voir la liste de noms de CD

Pour visualiser le nom d'un CD, appuyez deux fois pendant la lecture du CD. MEMORY s'affiche brièvement, puis le nom du CD en cours clignote. Si le CD n'a pas de nom, le numéro du disque apparaît, par ex. DISC 1

**NAME**  
**NAME**  
MEMORY  
DISC 1

Appuyez pour afficher les noms un par un



*Effacer un nom de CD...*

Appuyez pour effacer un nom et une série de morceaux pendant que le nom concerné est affiché DELETE ? apparaît

**DELETE**  
DELETE ?

Appuyez à nouveau pour effacer le nom et la série de morceaux. DELETED s'affiche pour indiquer que le nom et la série de morceaux ont été effacés

**DELETE**  
DELETED

Appuyez sur CD pour sortir de la fonction permettant d'attribuer un nom aux CD

**CD**

Si la liste de noms de CD est vide, EMPTY s'affichera

EMPTY

Si la liste de noms de CD est complète, FULL s'affichera

FULL



## La mémoire CD : copier, déplacer et effacer

Vous pouvez copier ou déplacer des CD entre des groupes de mémoire CD ou réorganiser les positions de chaque CD dans un groupe, par exemple en vue de créer une liste de lecture provisoire dans un groupe à l'occasion d'une fête; vous pouvez également copier un CD dans un groupe dédié à un autre utilisateur. Après la copie, le CD est disponible dans les deux groupes. Il est également possible d'effacer un CD entier, ou des morceaux que vous ne souhaitez plus dans votre mémoire CD.

Lorsque vous copiez ou déplacez un CD, le CD est copié ou déplacé vers la première position disponible. Si vous souhaitez copier ou déplacer un CD vers une position déjà occupée, vous devez auparavant déplacer ou effacer le CD occupant cette position.

### Copier un CD dans un autre groupe

Appuyez pour démarrer la lecture des CD dans le groupe que vous écoutiez en dernier

**CD MEM**

Appuyez pour choisir le groupe à partir duquel vous souhaitez faire une copie



Appuyez pour choisir le CD que vous souhaitez copier – la lecture du CD démarre

**0 – 9**

Appuyez afin de pouvoir copier le CD dans un autre groupe

**COPY**

**COPY TO ?**

Appuyez pour choisir le groupe dans lequel vous souhaitez faire une copie



**15 ?**

Appuyez pour choisir la position du CD dans son nouveau groupe

**0 – 9**

Appuyez pour copier le CD dans le nouveau groupe. **COPYING** s'affiche

**GO**

**COPYING**

**COPY OK** s'affiche quand la copie est terminée

**COPY OK**

### Déplacer un CD dans un autre groupe

Appuyez pour démarrer la lecture des CD dans le groupe que vous écoutiez en dernier

**CD MEM**

Appuyez pour choisir le groupe à partir duquel vous souhaitez déplacer un CD



Appuyez pour choisir le CD que vous souhaitez déplacer – la lecture du CD démarre

**0 – 9**

Appuyez afin de pouvoir déplacer le CD dans un autre groupe

**MOVE**

**MOVE TO ?**

Appuyez pour choisir le groupe dans lequel vous souhaitez déplacer le CD



**15 ?**

Appuyez pour choisir la position du CD dans le nouveau groupe

**0 – 9**

Appuyez pour déplacer le CD dans le nouveau groupe. **MOVING** s'affiche

**GO**

**MOVING**

**MOVED** s'affiche quand le déplacement est terminé

**MOVED**

## Attribuer une nouvelle position à un CD dans un groupe

Appuyez pour démarrer la lecture des CD dans le groupe que vous écoutiez en dernier

**CD MEM**

Appuyez pour choisir le groupe à partir duquel vous souhaitez déplacer un CD



Appuyez pour choisir le CD que vous souhaitez déplacer – la lecture du CD démarre

**0 – 9**

Appuyez pour pouvoir déplacer le CD

**MOVE**

**MOVE TO ?**

Appuyez pour choisir à nouveau le même groupe



**15 ?**

Appuyez pour choisir la nouvelle position

**0 – 9**

Appuyez pour déplacer le CD vers la nouvelle position. MOVING s'affiche

**GO**

**MOVING**

MOVED s'affiche quand le déplacement est terminé

**MOVED**

## Effacer un CD ou des morceaux d'un groupe

Appuyez pour démarrer la lecture des CD dans le groupe que vous écoutiez en dernier

**CD MEM**

Appuyez pour choisir le groupe dont vous souhaitez effacer un CD ou un morceau



Appuyez pour choisir le CD que vous souhaitez effacer ou dont vous souhaitez effacer un morceau – la lecture du CD démarre

**0 – 9**

Appuyez afin de pouvoir effacer le CD ou les morceaux de celui-ci

**DELETE**

**15 ?**

Appuyez pour effacer l'intégralité du CD, ou...

**DELETE**

Appuyez si vous souhaitez uniquement effacer certains morceaux du CD

**EDIT**

**EDIT ?**

Appuyez afin de pouvoir choisir les morceaux que vous souhaitez effacer

**GO**

**EDITING**

Appuyez pour inclure le morceau que vous écoutez, ou...



Appuyez pour exclure le morceau que vous écoutez



DELETE ? s'affiche lorsque le dernier morceau a été inclus ou exclu

**DELETE ?**

Appuyez pour effacer les morceaux que vous avez exclus. DELETED apparaît

**DELETE**

**DELETED**

## Mettre en marche ou arrêter à une heure spécifique

Vous pouvez programmer le système musical pour commencer ou arrêter de fonctionner à des heures précises tout au long de la journée et de la semaine.

Le système musical peut mémoriser jusqu'à 15 minuterie et vous pouvez l'utiliser comme réveille-matin en écoutant votre station de radio ou votre CD préféré. Si, par exemple, vous voulez que le système musical s'arrête à une heure précise le soir, il suffit de régler une minuterie avec STANDBY comme source.

Si vous réglez une minuterie pour le lundi, le mardi et le jeudi, la programmation sera répétée ces différents jours chaque semaine.

Si vous changez d'avis, vos minuterie peuvent être modifiées ou annulées à tout moment. Lorsque le système musical est connecté à un système vidéo, la minuterie doit être réglée comme décrit dans le manuel du système vidéo. Lorsque vous accédez à la fonction minuterie, l'afficheur indique USE TV. Lorsque vous programmez une minuterie via le système vidéo, la mémoire CD peut être choisie comme source en choisissant A TAPE. Lorsque vous sélectionnez mémoire CD comme source, le système effectue la lecture à partir du groupe de mémoire utilisé en dernier en activant la programmation.

### Régler une minuterie

Appuyez à plusieurs reprises jusqu'à ce que TIMER ? s'affiche

**SETUP**  
**TIMER**

Appuyez pour accéder à la fonction minuterie. NEW ? apparaît

**GO**  
**NEW ?**

Appuyez pour créer une nouvelle minuterie. RADIO ? apparaît

**GO**  
**RADIO ?**

Appuyez pour passer d'une source disponible à l'autre

▲  
▼

Appuyez pour choisir une source lorsqu'elle est affichée – Si vous avez choisi radio, le numéro de programme apparaît

**GO**  
**P.NO 12 ?**

Appuyez pour passer d'un numéro de programme à l'autre

▲  
▼

Appuyez pour accepter la source. Une heure de début apparaît

**GO**  
**ON 20:00**

Entrez l'heure de début souhaitée

**0 – 9**

Appuyez pour accepter. Une heure de fin apparaît

**GO**  
**OFF 21:00**

Entrez l'heure de fin souhaitée

**0 – 9**

*Si vous créez une minuterie STANDBY, il vous suffit de mémoriser l'heure de fin.*

Appuyez pour accepter l'heure. MTWTFSS apparaît. Les lettres représentent les 7 jours de la semaine, en commençant par M pour Monday (lundi)

**GO**  
**MTWTFSS**

... ⇒

Appuyez pour passer d'un jour à l'autre

◀ ▶

Appuyez pour inclure un jour  
Appuyez pour exclure un jour

▲  
▼

Les jours sélectionnés s'affichent

**MT T SS**

Appuyez pour accepter les jours affichés. STORE ? apparaît

**GO**  
**STORE ?**

Appuyez pour mémoriser la minuterie.

**GO**  
**STORED**

STORED apparaît, indiquant que votre minuterie est mémorisée

Appuyez pour activer la minuterie et les enceintes connectées au BeoSound 3200

**TIMER**

Le témoin lumineux vert indiquera quand la fonction minuterie est activée

*Si vous ne souhaitez pas mémoriser votre minuterie, appuyez sur ▲ lorsque STORE ? est affiché afin de modifier l'affichage en EXIT ?. Appuyez sur GO pour sortir de la fonction minuterie sans mémoriser la minuterie. Si vous quittez la fonction minuterie en appuyant, par exemple, sur une touche source avant que la minuterie soit mémorisée, la minuterie est automatiquement annulée.*

⇒ ...

REMARQUE ! La liste de sources affichée contient N.MUSIC (pour les morceaux de musique mémorisés sur votre PC). Cette source est disponible si vous avez connecté votre système musical au BeoLink PC 2.



## Vérifier les minuteries

Appuyez à plusieurs reprises jusqu'à ce que **TIMER ?** s'affiche

**SETUP**  
**TIMER ?**

Appuyez pour accéder à la fonction minuterie. **NEW ?** apparaît

**GO**  
**NEW ?**

Appuyez pour changer l'afficheur en **CHECK ?**

▲  
**CHECK ?**

Appuyez pour consulter les minuteries

**GO**

Appuyez pour passer d'une programmation de minuterie à l'autre

▲  
▼

Pour apporter des corrections, appuyez sur **GO** lorsque la minuterie en question est affichée

**RADIO 12**  
**GO**

Appuyez pour changer la source, si vous le souhaitez

▲  
▼

Appuyez pour accepter, si vous avez changé la source

**GO**

Entrez vos corrections

**0 – 9**

Appuyez pour accepter. **OK ?** apparaît

**GO**  
**OK ?**

Appuyez pour mémoriser. **STORED** apparaît, indiquant que votre minuterie corrigée est mémorisée

**GO**  
**STORED**

## Effacer une minuterie

Appuyez à plusieurs reprises jusqu'à ce que **TIMER ?** s'affiche

**SETUP**  
**TIMER ?**

Appuyez pour accéder à la fonction minuterie. **NEW ?** apparaît

**GO**  
**NEW ?**

Appuyez pour changer l'afficheur en **CHECK ?**

▲  
**CHECK ?**

Appuyez pour consulter les minuteries

**GO**

Appuyez pour passer d'une programmation de minuterie à l'autre

▲  
▼

Lorsque la minuterie est affichée

**RADIO 12**

Appuyez sur **DELETE** pour l'effacer. **DELETED** apparaît, indiquant que votre minuterie est effacée

**DELETE**  
**DELETED**

REMARQUE ! Vous pouvez également programmer une minuterie via la Beo4 : appuyez sur la touche **MENU** pour accéder à la fonction minuterie et suivez la procédure décrite dans ces pages.

## Utilisation d'un système audio/vidéo

Lorsque votre système musical est connecté à votre système vidéo au moyen du câble Master Link, comme décrit dans le chapitre *Installation audio/vidéo* à la page 31, vous pouvez choisir d'utiliser les enceintes connectées, le cas échéant, au système musical ou les enceintes connectées au système vidéo.

Lorsque votre système musical est connecté à un système vidéo et que les enceintes sont connectées au système vidéo, le système vidéo reprend certaines fonctions mentionnées dans ce manuel, par exemple la programmation d'une minuterie comme décrit dans le chapitre *Mettre en marche ou arrêter à une heure spécifique* à la page 24. Par ailleurs, toutes les opérations de la télécommande (audio et vidéo) doivent être dirigées vers le système vidéo.

Si vos enceintes sont connectées à votre système musical, vos systèmes audio et vidéo ne doivent pas être placés dans la même pièce; vous pouvez toujours écouter le son d'un système sur les enceintes de l'autre système.

### Son audio ou vidéo sur l'un ou l'autre des systèmes...

*Pour écouter le son de votre système vidéo sur les enceintes de votre système musical sans allumer l'écran de télévision...*

Appuyez à plusieurs reprises sur la touche LIST jusqu'à ce que la mention AV\* s'affiche sur la Beo4...

**LIST**

AV

Puis appuyez sur une touche de source vidéo, comme par ex. TV

**TV**

*Si vous appuyez sur une touche de source avant ou après l'affichage de AV sur la Beo4, l'écran de télévision s'allume.*

*Pour écouter le son de votre système musical dans les enceintes du téléviseur...*

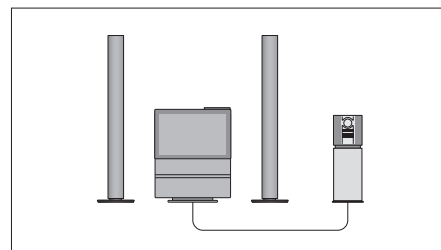
Appuyez à plusieurs reprises sur la touche LIST jusqu'à ce que la mention AV s'affiche sur la Beo4...

**LIST**

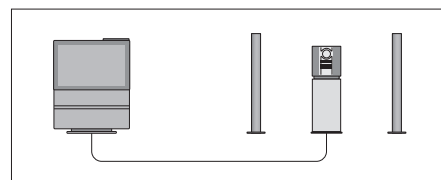
AV

Puis appuyez sur une touche de source audio, comme par ex. RADIO

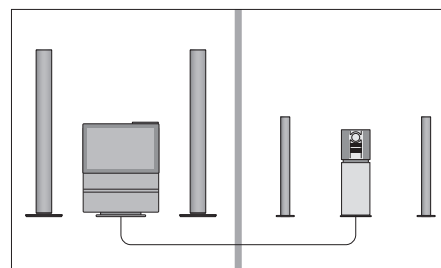
**RADIO**



Un système audio/vidéo. Les enceintes sont connectées au système vidéo.



Un système audio/vidéo installé dans une pièce. Les enceintes sont connectées au système audio.



Un système audio/vidéo installé dans deux pièces. Les enceintes sont connectées au système audio – ou aux deux systèmes.

\*REMARQUE ! Si la mention AV n'est pas disponible sur l'afficheur de la Beo4, vous devez l'ajouter à la liste de fonctions de la Beo4. Veuillez vous reporter au chapitre *Personnalisation de la Beo4* à la page 40 pour de plus amples informations.

Ce chapitre vous explique comment placer, connecter et entretenir votre système musical.

Nous vous recommandons de suivre cette procédure quand vous installez votre système musical :

- 1 Placez le système musical là où vous souhaitez l'utiliser.
- 2 Installez vos enceintes et tout équipement auxiliaire.
- 3 Disposez les câbles dans les rainures à câbles du cache et attachez le cache à l'arrière du système musical.
- 4 Connectez tous les câbles à leurs prises sur le panneau arrière du système musical – pensez à ne pas encore connecter l'appareil au secteur !
- 5 Montez les portes vitrées.
- 6 Connectez les produits au secteur.

---

## **Comment installer votre système musical, 28**

- Emplacement de votre système musical...

## **Connectez les câbles, 29**

- Antenne
- Enceintes
- Équipement auxiliaire
- Connexion BeoLink
- Alimentation secteur

## **Comment assembler le système musical, 30**

- Disposez les câbles
- Montez le cache-câble
- Montez les portes vitrées

## **Installation audio/vidéo, 31**

## **Entretien de votre système musical, 32**

- Nettoyage de votre BeoSound
  - Nettoyage de vos CD
  - Le disque dur mémoire CD
  - Remplacement des piles de la Beo4
-

## Emplacement de votre système musical

### Emplacement de votre système musical...

Assurez-vous que le système musical est installé, placé et connecté conformément aux instructions de ce manuel.

Placez votre système musical sur une surface ferme, de préférence sur une table, un buffet ou un pied où vous souhaitez qu'il reste en permanence.

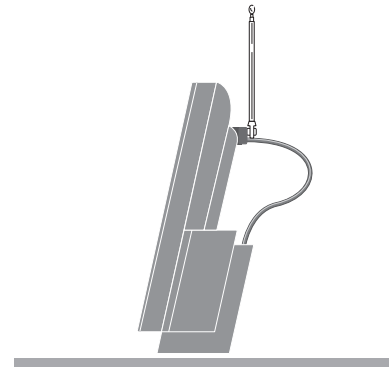
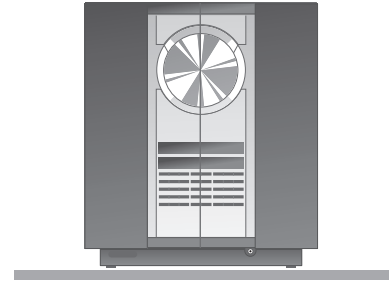
Le système musical est uniquement conçu pour l'utilisation à l'intérieur, dans un environnement domestique sec, et dans une plage de températures de 10 à 40° C (50 à 105° F).

Évitez de placer le système exposé directement au soleil, près de radiateurs ou d'autres sources de chaleur.

Prévoyez un espace d'au moins 5 cm au-dessus et de chaque côté du système musical pour assurer une ventilation suffisante. Pensez à laisser suffisamment d'espace des deux côtés pour permettre l'ouverture des portes vitrées.

Si vous souhaitez suspendre le système musical au mur, assurez-vous que la dimension et le type de vis et de chevilles pour le montage du support mural (accessoire en option) et du système musical sont corrects. Le type de vis et de chevilles dépend du matériau et de la construction du mur.

Ne branchez aucun produit de votre système sur le secteur, avant d'avoir connecté tous les câbles (voir la page ci-contre).

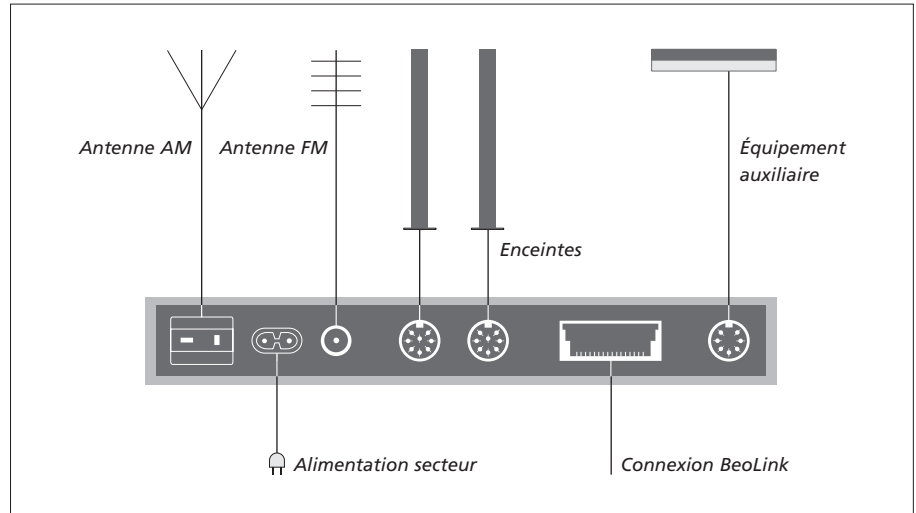


*Si aucune antenne FM permanente n'est disponible, une antenne d'intérieur peut être accrochée au dispositif de maintien à l'arrière du BeoSound 3200.*

Utilisez le schéma et l'étiquette sur le panneau de prises en tant que référence pour situer les prises.

Ne branchez pas le système musical au secteur avant d'avoir terminé la procédure d'installation !

Vous pouvez utiliser votre système musical dans une configuration autonome ou connecté à un système vidéo Bang & Olufsen avec un câble Master Link. La prise Master Link à l'arrière du système musical peut également être utilisée pour la distribution BeoLink®. Le système BeoLink vous permet d'écouter le système musical dans toute pièce de votre choix au moyen d'enceintes supplémentaires\*.



### Antenne

Connectez votre antenne FM à la prise marquée FM et votre antenne AM éventuelle à la prise marquée AM.

*En cas d'utilisation d'une antenne cadre AM, réglez sur la station de radio de votre choix, puis tournez l'antenne à l'horizontale jusqu'à l'obtention d'un signal optimal.*

### Enceintes

Connectez vos enceintes actives aux prises marquées POWER LINK.

*Vous pouvez choisir de faire passer les signaux en boucle d'une enceinte à l'autre ou bien connecter une enceinte à chacune des prises. Veuillez vous reporter au manuel d'utilisation de vos enceintes BeoLab.*

Pensez à régler le commutateur L • R • LINE des enceintes BeoLab respectivement sur L et R (canal gauche et droit).

Si vous souhaitez connecter les enceintes BeoLab 2500, reportez-vous aux manuels fournis avec les enceintes.

### Équipement auxiliaire

Connectez votre équipement auxiliaire à la prise marquée AUX. Cette prise vous permet d'utiliser des équipements Bang & Olufsen compatibles, tels qu'un magnétophone ou une platine tourne-disques. Veuillez noter que les équipements connectés à cette prise ne peuvent être commandés au moyen de la télécommande. La prise peut également accueillir des équipements d'autres fabricants.

### Connexion BeoLink

La prise marquée MASTER LINK doit être utilisée lorsque vous connectez votre système musical et un système vidéo Bang & Olufsen compatible.

### Alimentation secteur

Branchez le cordon secteur à la prise marquée ~ sur le système musical, mais ne le connectez pas encore au secteur.

\*REMARQUE ! Veuillez contacter un revendeur Bang & Olufsen pour de plus amples renseignements sur le système BeoLink et les équipements auxiliaires.

## Comment assembler le BeoSound 3200

Lorsque vous avez terminé la procédure d'installation décrite à la page précédente, vous devez monter les portes vitrées et le cache-câble.

### Disposez les câbles

Disposez les câbles de connexion dans le cache-câble comme illustré à droite. Vous pouvez fixer les câbles au moyen de ruban adhésif afin de les maintenir en place avant de monter le cache-câble à l'arrière du système musical.

### Montez le cache-câble

Fixez le couvercle – câbles fixés – à la garniture du panneau arrière du BeoSound :

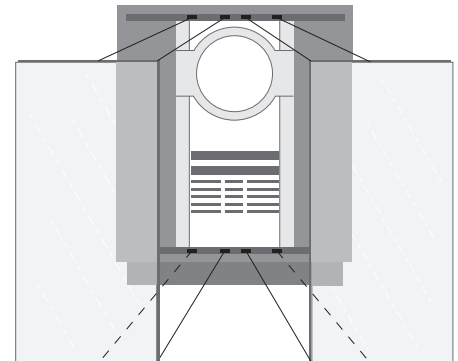
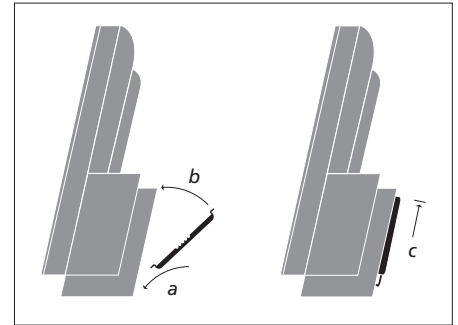
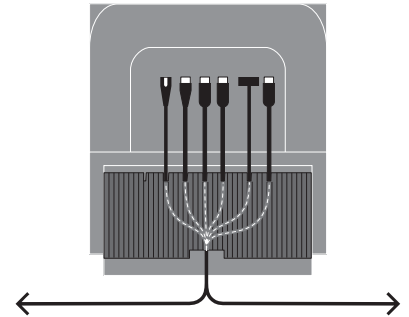
- Insérez la rangée inférieure de chevilles dans la garniture.
- Poussez la rangée supérieure de chevilles dans la garniture.
- Tirez le cache-câble vers le haut jusqu'à ce que les chevilles entrent correctement dans la garniture.

*Ne connectez pas les câbles avant que le cache-câble soit monté.*

### Montez les portes vitrées

Les étiquettes à l'arrière des portes vitrées indiquent le côté à placer vers le haut et le côté de la porte vitrée qui doit être placé vers le centre du BeoSound.

- > Fixez les deux portes vitrées, une par une, sur l'avant du système musical en appuyant leurs points d'assemblage dans les supports d'assemblage du BeoSound.
- > Appuyez sans forcer sur chacun des points d'assemblage jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Le clic indique que les portes vitrées sont montées correctement.



*La porte vitrée doit être traitée avec beaucoup de précaution ! Dans le cas où la vitre présenterait des fissures ou des écailles, ou serait endommagée d'une autre manière quelconque, il convient de la remplacer immédiatement car elle pourrait entraîner un risque de blessures. Des portes de remplacement peuvent être commandées auprès d'un revendeur Bang & Olufsen.*

Vous pouvez utiliser votre système musical comme un système autonome ou comme un système audio/vidéo, si vous connectez les systèmes au moyen d'un câble Master Link. Si vous connectez votre système musical et votre système vidéo, vous devez vous assurer que ceux-ci sont configurés pour fonctionner ensemble. En d'autres termes, vous devez procéder à la *Programmation d'options* comme décrit sur cette page. Vous pouvez également choisir de connecter vos enceintes à votre système musical ou à votre système vidéo.

Votre système musical est préconfiguré d'usine sur l'*Option 1* et vous ne devez pas procéder à la *Programmation d'options* si vous utilisez votre système musical de manière autonome.

Reportez-vous au chapitre *Utilisation d'un système audio/vidéo* à la page 26 pour de plus amples renseignements sur la manière d'utiliser un système audio/vidéo.

## Programmation d'options

La programmation d'options se fait à l'aide de la télécommande Beo4, l'ensemble du système mis en veille.

*Pour programmer une « Option » pour votre système audio...*

- > Tout en maintenant la touche **•** enfoncée, appuyez sur **LIST**.
- > Relâchez les deux touches.
- > Appuyez à plusieurs reprises sur la touche **LIST** jusqu'à ce que la mention **OPTION?** s'affiche sur la Beo4, ensuite appuyez sur **GO**.
- > Appuyez à plusieurs reprises sur **LIST** jusqu'à ce que l'afficheur de la Beo4 indique **A.OPT**, puis entrez le numéro approprié (Option **0**, **1**, **2**, **5** ou **6**).

Choisissez **V.OPT** pour programmer « l'Option » pour votre système vidéo.

## Le système musical comporte cinq paramètres Option différents :

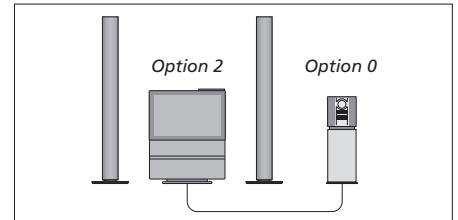
**Option 0.** Utilisée lorsque votre système musical est connecté à votre système vidéo et qu'aucune enceinte n'est connectée directement à votre système musical.

**Option 1.** Utilisée lorsque votre système musical est configuré de manière autonome ou connecté à un système vidéo, quand les enceintes sont connectées à votre système musical.

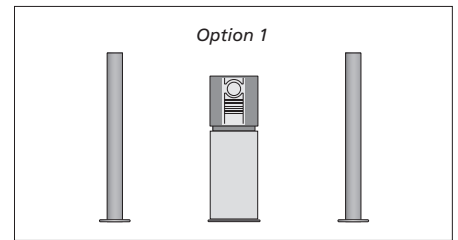
**Option 2.** Utilisée quand votre système musical est installé dans une pièce et connecté à un système vidéo installé dans une autre pièce.

**Option 5.** Utilisée quand votre système musical est installé dans une pièce liée qui comprend également un téléviseur Bang & Olufsen.

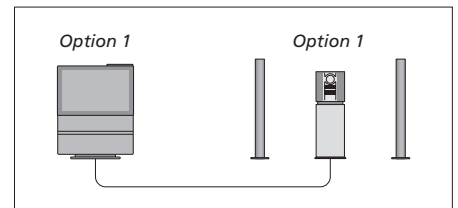
**Option 6.** Utilisée quand votre système musical est installé dans une pièce liée sans téléviseur Bang & Olufsen.



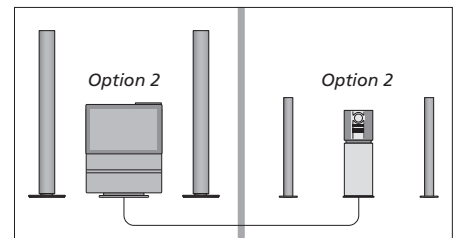
Un système audio/vidéo.



Une configuration autonome.



Un système audio/vidéo installé dans une pièce.



Un système audio/vidéo installé dans deux pièces.

## Entretien de votre système musical

L'entretien normal, comme par ex. le nettoyage du système musical, incombe à l'utilisateur. Afin d'obtenir les meilleurs résultats, il est conseillé de suivre ces instructions.

Avant le nettoyage du système musical, nous vous recommandons de le déconnecter du secteur pour éviter que les portes vitrées s'ouvrent et se ferment. Quand le système musical est déconnecté, vous pouvez ouvrir ou fermer les portes vitrées manuellement. Pour ce faire, il suffit d'exercer une légère traction ou pression.

Traitez les CD avec soin. En tenant toujours le CD par les bords et en le plaçant dans son boîtier d'origine lorsqu'il est sorti du lecteur CD, aucun nettoyage n'est nécessaire.

En cas de panne du disque dur, toute la musique mémorisée dans la mémoire CD risque d'être perdue et devra à nouveau être enregistrée.

Lorsque « BATTERY » apparaît sur l'afficheur de la Beo4, il est temps de changer les piles de la télécommande.

### Nettoyage de votre système musical

Utilisez un chiffon doux et sec pour dépoussiérer le système musical.

Les portes vitrées peuvent être enlevées et nettoyées à l'intérieur, si nécessaire. Pour enlever les portes vitrées, il suffit de les saisir une par une, quand elles sont ouvertes, afin de les décrocher sans forcer mais fermement de leurs quatre points d'assemblage, en tirant vers l'extérieur. Pour le nettoyage des portes vitrées, nous conseillons d'utiliser un produit de nettoyage doux pour vitres.

Fixez à nouveau les portes comme décrit dans ce manuel. Laissez les portes à moitié ouvertes avant de rebrancher le système sur le secteur.

### Le disque dur mémoire CD

Si, par exemple, de la musique se perd ou que du bruit apparaît lors de la lecture de musique depuis la mémoire CD, il est recommandé de faire vérifier votre système par du personnel de maintenance agréé. Si le disque dur doit être remplacé, la musique mémorisée dans la mémoire CD sera transférée sur un nouveau disque dur, dans la mesure du possible.

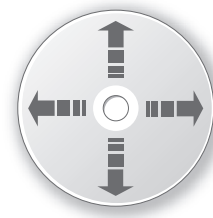
### Remplacement des piles...

Trois piles sont nécessaires pour la Beo4. Nous recommandons d'utiliser uniquement des piles Alcaline de 1,5 volt (format AAA). Remplacez les piles comme indiqué sur cette page, gardez un doigt sur le haut des piles jusqu'à ce que le couvercle soit remplacé.

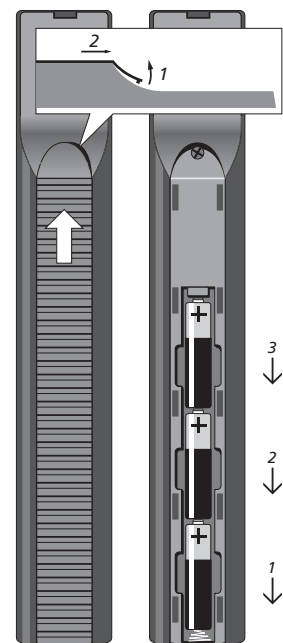
Après avoir remplacé les piles, vous devez attendre environ 10 secondes jusqu'à ce que l'afficheur indique « TV ». La télécommande Beo4 est alors prête à être à nouveau utilisée.



*Ne jamais utiliser d'alcool ou d'autres solvants pour nettoyer une partie quelconque du BeoSound ! Nous ne recommandons pas l'utilisation de CD spéciaux de nettoyage dans le lecteur CD.*



**Nettoyage de vos CD** Dans le cas où le CD serait sali par des empreintes de doigts, de la poussière ou des saletés, il est possible de l'essuyer avec un chiffon sec, non abrasif et sans peluches. Évitez toute exposition à des températures élevées et à des taux d'humidité extrêmes ; abstenez-vous d'écrire sur vos CD. Ne jamais utiliser de solvant ou de nettoyant abrasif sur les CD et toujours essuyer le CD en ligne droite du centre vers le bord.





Découvrez comment régler des stations de radio et comment créer vos paramètres de préférence sonore personnels. Découvrez comment régler l'horloge et comment utiliser le système de code PIN. Si vous souhaitez utiliser la télécommande Beo4 avec votre système musical, ce chapitre vous indiquera comment personnaliser votre Beo4 à cet effet. Pour de plus amples renseignements sur la manière d'utiliser la Beo4, reportez-vous au chapitre *Utilisation quotidienne* à la page 9.

---

## **Réglage et édition des stations de radio, 34**

- Régler des stations de radio
- Déplacer des stations de radio mémorisées
- Effacer des stations de radio

## **Réglage et mémorisation du son, 36**

- Régler le son

## **Réglage de l'horloge interne, 37**

- Régler l'horloge

## **Réglage et introduction d'un code PIN, 38**

- Entrer le code PIN
- Activer le système de code PIN
- Changer votre code PIN
- Désactiver le système de code PIN
- Si vous avez oublié votre code PIN

## **Personnalisation de la Beo4, 40**

- Configurer la Beo4
  - Ajouter une « touche » supplémentaire
  - Déplacer des « touches » supplémentaires
  - Supprimer des « touches » supplémentaires
-

## Réglage et édition des stations de radio

Laissez au système musical le soin de trouver les stations de radio disponibles pour vous, puis mémorisez-les en leur attribuant les numéros de programmes de votre choix. Vous pouvez mémoriser jusqu'à 60 stations de radio et leur attribuer un nom, comme indiqué dans la description en page 20. Après avoir mémorisé une station, vous y accédez directement en entrant le numéro de programme ou en faisant défiler toutes les stations mémorisées.

Après avoir trouvé une station de radio, vous pouvez effectuer un réglage précis si la réception est mauvaise. Vous pouvez également entrer la fréquence exacte d'une station de radio et la mémoriser sous un numéro de programme choisi.

Si vous le souhaitez, vous pouvez déplacer ou effacer des stations de radio réglées.

Vous pouvez toujours trouver sous son numéro de programme original une station que vous avez déplacée vers un autre numéro de programme. Le nom que vous avez éventuellement donné à une station est perdu lorsque vous mémorisez la station sous un nouveau numéro de programme.

Si vous déplacez une station vers un numéro de programme utilisé par une autre station, celle-ci est supprimée et doit être réglée et mémorisée sous un autre numéro de programme.

REMARQUE ! Si les signaux stéréo ne sont pas suffisamment puissants pour produire un son acceptable, le système musical passe automatiquement en mono. Vous pouvez aussi choisir manuellement mono pendant le réglage, si nécessaire.

### Régler des stations de radio

Appuyez pour allumer la radio	<b>RADIO</b>
Appuyez à plusieurs reprises jusqu'à ce que TUNE ? s'affiche	<b>SETUP</b> TUNE ?
Appuyez pour accéder à la fonction de réglage. FM ? apparaît	<b>GO</b> FM ?
Appuyez pour passer de FM à AM ou vice versa	▲ ▼
Appuyez pour sélectionner AM ou FM. FM ou AM apparaît, ainsi que la fréquence actuelle	<b>GO</b> FM 88.9
Appuyez pour rechercher une station de radio – vers le haut ou vers le bas dans la bande de fréquence, ou...	▲ ▼
Entrez la fréquence exacte	<b>0 – 9</b>
Appuyez pour accepter. FINE 0 apparaît	<b>GO</b> FINE 0
Appuyez pour effectuer un réglage précis, si nécessaire	▲ ▼
Appuyez pour accepter. STEREO ? apparaît	<b>GO</b> STEREO ?
Appuyez pour passer de STEREO à MONO	▲ ▼
Appuyez pour accepter : le premier numéro de programme disponible apparaît	<b>GO</b> P 15 ?
Appuyez pour passer à un numéro de programme différent, ou...	▲ ▼
Entrez le numéro de programme souhaité	<b>0 – 9</b>
Appuyez pour mémoriser la station sous le numéro de programme affiché. STORED s'affiche pour indiquer que la station est mémorisée	<b>GO</b> STORED

### Déplacer des stations de radio mémorisées

Appuyez pour allumer la radio	<b>RADIO</b>
Appuyez à plusieurs reprises jusqu'à ce que TUNE ? s'affiche	<b>SETUP</b> TUNE ?
Appuyez pour régler la station. FM ? (ou AM ?) apparaît	<b>GO</b> FM
Appuyez pour accepter	<b>GO</b>
Appuyez à plusieurs reprises jusqu'à ce que le numéro de programme apparaisse	<b>GO</b> P 15 ?
Entrez le numéro sous lequel vous souhaitez mémoriser la station	<b>0 – 9</b>
Appuyez à nouveau pour mémoriser la station. STORED s'affiche pour indiquer que la station est mémorisée sous le numéro choisi	<b>GO</b> STORED

## Effacer des stations de radio

Appuyez pour allumer la radio **RADIO**

Appuyez sur l'une des touches  
chiffrées pour choisir une station  
de radio **0 – 9**  
**RADIO 7**

Appuyez pour effacer la station  
de radio que vous écoutez.  
**DELETE**  
**DELETE ?** apparaît

Appuyez à nouveau pour effacer  
la station. **DELETED** apparaît,  
indiquant que la station de radio  
est effacée **DELETED**

## Réglage et mémorisation du son

Tous les niveaux sonores sont réglés en usine sur des valeurs neutres mais vous pouvez effectuer vos propres réglages du son et les mémoriser.

Vous pouvez régler le volume, les niveaux des aiguës et basses ou ajuster la balance entre les enceintes gauche et droite.

Si vous mémorisez un niveau de volume, votre système musical démarre à ce volume chaque fois que vous l'allumez. Le niveau maximal pouvant être mémorisé est 60.

Le système musical a également une fonction intensité sonore que vous pouvez activer ou désactiver à votre guise. La fonction intensité sonore rend la musique plus dynamique. Elle compense le manque de sensibilité de l'oreille humaine aux hautes et basses fréquences en écoutant une musique basse.

Si vous ne mémorisez pas les réglages sonores que vous effectuez, le système musical reviendra aux niveaux pré-réglés quand vous l'éteindrez.

### Réglages du son

Appuyez à plusieurs reprises jusqu'à ce que SOUND ? s'affiche

SETUP  
SOUND ?

**Affichages apparaissant lors du réglage du son...**

Appuyez pour accéder à la fonction réglage du son. VOL et le volume actuel apparaissent

GO  
VOL 28

VOL 32

**Volume** *Le volume peut être ajusté par pas de deux dans une plage de 00 à 72.*

Appuyez pour augmenter ou baisser les niveaux sonores

▲  
▼

BAL ><

Appuyez à plusieurs reprises pour faire apparaître les différents affichages sonores, par ex. BAL > <

GO  
BAL ><

**Réglage de la balance** *Le réglage de la balance peut être ajusté dans une plage de 7 de chaque côté.*

Appuyez pour régler la balance

◀ ▶

BASS 0

**Niveau des basses** *Le niveau des basses peut être ajusté dans une plage de -5 à +5.*

Appuyez à plusieurs reprises jusqu'à ce que STORE ? s'affiche

GO  
STORE ?

Appuyez pour mémoriser les niveaux sonores actuels. STORED apparaît

GO  
STORED

TREB 0

**Niveau des aiguës** *Le niveau des aiguës peut être ajusté dans une plage de -5 à +5.*

### Réglage du volume...

Permet d'augmenter ou de baisser le volume.

^  
v

LOUD ON

Appuyez pour supprimer complètement le son des enceintes, appuyez à nouveau pour rétablir le son

MUTE

**Intensité sonore** *Indique si la fonction d'intensité est activée ou non.*

REMARQUE ! Lorsque le BeoSound est utilisé dans un système audio/vidéo intégré Bang & Olufsen, le son doit être ajusté comme décrit dans le manuel du système vidéo. Lorsque vous appuyez sur la touche SOUND, l'afficheur indiquera « USE TV ».

## Régler l'horloge interne

Le système musical a une horloge interne qui indique l'heure, la date et l'année. Vous pouvez appeler l'heure sur l'afficheur via la touche SETUP ou via la télécommande Beo4. L'horloge n'est pas réglée automatiquement : vous devez entrer vous-même les paramètres.

Si vous souhaitez utiliser la fonction minuterie décrite à la page 24, l'horloge interne du système musical doit être réglée correctement.

### Régler l'horloge

Appuyez à plusieurs reprises jusqu'à ce que CLOCK ? s'affiche

**SETUP**  
CLOCK ?

Appuyez pour accéder à la fonction horloge. L'heure apparaît

**GO**  
14 : 45

Appuyez pour régler l'heure exacte, si nécessaire

▲  
▼

Ou bien, entrez l'heure exacte

**0 – 9**

Appuyez pour accepter. La date apparaît

**GO**  
23 AUG

Appuyez pour changer la date, si nécessaire

▲  
▼

Appuyez pour accepter. L'année apparaît

**GO**  
2002

Appuyez pour changer l'année, si nécessaire

▲  
▼

Appuyez pour accepter. STORE ? apparaît

**GO**  
STORE ?

Appuyez pour mémoriser le nouveau paramètre. STORED apparaît

**GO**  
STORED

*Pour appeler l'horloge sur l'afficheur via la Beo4...*

Appuyez à plusieurs reprises jusqu'à ce que CLOCK apparaisse sur l'afficheur de la Beo4

**LIST**  
CLOCK

Appuyez pour afficher l'horloge. L'heure apparaît sur l'afficheur du système musical

**GO**  
14 : 45

REMARQUE ! Lorsque le système musical est connecté à un système vidéo par un câble Master Link, l'horloge doit être réglée dans le système vidéo.

## Réglage et introduction d'un code PIN

Vous choisissez si le système de code PIN doit être activé ou non.

L'utilisation d'un code PIN signifie que si votre système musical est déconnecté du secteur pendant plus de 30 minutes environ, il ne sera possible de réactiver le système qu'en entrant votre code PIN personnel à l'aide des commandes sur l'appareil.

Si le code PIN n'est pas entré, le système musical commute automatiquement sur veille après 3 minutes.

Si un code PIN erroné est entré, vous avez 5 essais pour entrer le code après quoi le système est mis hors circuit et ne peut être remis en circuit pendant 3 heures.

Vous pouvez changer votre code PIN, mais pour des raisons de sécurité, il est seulement possible de changer le code PIN 5 fois au cours d'une période de 3 heures.

Si vous avez oublié votre code, contactez votre revendeur Bang & Olufsen pour obtenir un code maître de Bang & Olufsen. Vous avez besoin du code maître pour réactiver votre système musical.

### Entrer le code PIN

Le signal PIN \_ \_ \_ \_ est affiché

PIN \_ \_ \_ \_

Entrez votre code PIN personnel.

0 – 9

Le code PIN n'est pas affiché

PIN \* \_ \_ \_

PIN \* \* \* \*

Lorsque le code à 4 chiffres a été entré, l'afficheur retourne à la source pertinente, par ex. RADIO 1

RADIO 1

*Si le système de code PIN est activé et que le système musical est débranché du secteur pendant plus de 30 minutes environ, le témoin lumineux clignote pour indiquer que le système doit être allumé et que le code PIN doit être entré via le panneau de commande de l'appareil.*

### Activer le système de code PIN

Appuyez deux fois lorsque le système est en veille

◀

Appuyez pour entrer un code PIN à 4 chiffres de votre choix. NEW PIN apparaît brièvement et PIN \_ \_ \_ \_ apparaît

STOP

NEW PIN

PIN \_ \_ \_ \_

Entrez un code PIN à 4 chiffres de votre choix. Le code PIN n'est pas affiché

0 – 9

PIN \* \_ \_ \_

PIN \* \* \* \*

Appuyez pour mémoriser le code PIN. CONFIRM apparaît brièvement et PIN \_ \_ \_ \_ apparaît

GO

CONFIRM

PIN \_ \_ \_ \_

Entrez à nouveau votre code. Le code PIN n'est pas affiché

0 – 9

PIN \* \* \* \*

Appuyez pour mémoriser.

GO

STORED apparaît, indiquant que votre code PIN est mémorisé

STORED

REMARQUE ! Si un code erroné est entré la deuxième fois, l'indication ERROR s'affiche et vous devez entrer et confirmer le code à nouveau.

## Changer votre code PIN

Appuyez deux fois lorsque l'appareil est en veille



Appuyez pour entrer le code PIN à 4 chiffres. PIN \_ \_ \_ \_ apparaît

**STOP**

PIN \_ \_ \_ \_

Entrez votre code PIN personnel. Le code PIN n'est pas affiché. NEW PIN ? apparaît

**0 – 9**

PIN \* \* \* \* \*

NEW PIN ?

Appuyez pour entrer un nouveau code PIN. PIN \_ \_ \_ \_ apparaît

**GO**

PIN \_ \_ \_ \_

Entrez votre nouveau code PIN. Le code PIN n'est pas affiché

**0 – 9**

PIN \* \* \* \* \*

Appuyez pour mémoriser. CONFIRM apparaît brièvement et PIN \_ \_ \_ \_ apparaît

**GO**

CONFIRM

PIN \_ \_ \_ \_

Entrez à nouveau votre code. Le code PIN n'est pas affiché

**0 – 9**

PIN \* \* \* \* \*

Appuyez pour mémoriser. STORED apparaît, indiquant que votre code PIN modifié est mémorisé

**GO**

STORED

## Désactiver le système de code PIN

Appuyez deux fois lorsque l'appareil est en veille



Appuyez sur STOP pour entrer le code PIN à 4 chiffres. PIN \_ \_ \_ \_ apparaît

**STOP**

PIN \_ \_ \_ \_

Entrez votre code PIN personnel. Le code PIN n'est pas affiché. NEW PIN ? apparaît

**0 – 9**

PIN \* \* \* \* \*

NEW PIN ?

Appuyez pour afficher PIN OFF



PIN OFF

Appuyez pour désactiver le système de code PIN. DELETED apparaît, indiquant que le système de code PIN est désactivé

**GO**

DELETED

## Si vous avez oublié votre code PIN

PIN \_ \_ \_ \_ est affiché

PIN \_ \_ \_ \_

Appuyez pendant 3 secondes pour ouvrir afin d'entrer le code maître



Entrez le code maître à cinq chiffres. DELETED apparaît, indiquant que le système de code PIN est désactivé et que l'appareil est prêt à l'emploi

**0 – 9**

DELETED

## Personnalisation de la Beo4

Si vous possédez déjà une télécommande Beo4, celle-ci peut être reconfigurée en vue d'une utilisation avec votre système musical.

Vous pouvez également ajouter des « touches » supplémentaires à la Beo4, qui pourront être appelées en appuyant sur la touche LIST. Vous pouvez réorganiser l'ordre dans lequel les « touches » supplémentaires que vous avez ajoutées et les touches existantes apparaissent quand vous appuyez sur LIST.

Quand vous ajoutez une « touche », vous pouvez choisir son emplacement dans la liste des « touches » supplémentaires dans la Beo4. Les « touches » supplémentaires peuvent aussi être à nouveau effacées.

### Configurer la Beo4

Appuyez et maintenez enfoncée la touche veille •

Appuyez pour accéder à la fonction configuration de la Beo4 **LIST**

Relâchez ensuite les deux touches simultanément. ADD? s'affiche **ADD?**

Appuyez à plusieurs reprises jusqu'à ce que CONFIG? s'affiche **LIST** **CONFIG?**

Appuyez afin de pouvoir choisir le type de configuration **GO**

Appuyez à plusieurs reprises jusqu'à ce que AUDIO? s'affiche **LIST** **AUDIO?**

Appuyez pour accéder à la configuration audio **GO**

Appuyez à plusieurs reprises jusqu'à ce que AUDIO1 s'affiche **LIST** **AUDIO1**

Appuyez pour mémoriser la configuration **GO**

STORED apparaît pour indiquer que la configuration a été mémorisée. Vous quittez automatiquement la fonction de configuration de la Beo4 **STORED**

*\*Si la configuration audio ne contient pas AUDIO1, choisissez BASIC.*

### Ajouter une « touche » supplémentaire

Appuyez et maintenez enfoncée la touche veille •

Appuyez pour accéder à la fonction configuration de la Beo4 **LIST**

Relâchez ensuite les deux « touches » simultanément. ADD? s'affiche **ADD?**

Appuyez pour afficher la liste des « touches » disponibles. La première « touche » s'affiche en clignotant **GO**

Appuyez pour vous déplacer vers l'avant ou vers l'arrière dans la liste des « touches » supplémentaires **▲** **▼**

Appuyez pour ajouter et placer la touche sur sa position pré réglée ou comme première « touche » dans la liste, ou... **GO**

Appuyez pour intercaler la « touche » à une position spécifique dans la liste **1 – 9**

ADDED apparaît pour indiquer que la touche a été ajoutée, et vous quittez automatiquement la fonction configuration de la Beo4 **ADDED**



## Déplacer des « touches » supplémentaires

Appuyez et maintenez enfoncée la touche veille •

Appuyez pour accéder à la fonction configuration de la Beo4 **LIST**

Relâchez ensuite les deux touches simultanément. ADD? s'affiche

ADD?

Appuyez à plusieurs reprises jusqu'à ce que MOVE? s'affiche **LIST**

MOVE?

Appuyez pour afficher la liste des « touches » supplémentaires. La première « touche » s'affiche **GO**

Appuyez pour vous déplacer vers l'avant ou vers l'arrière dans la liste des « touches » supplémentaires ▲ ▼

Appuyez pour déplacer et placer la « touche » affichée en premier lieu dans la liste, ou... **GO**

Appuyez pour déplacer la « touche » vers une position spécifique dans la liste. Les « touches » suivantes descendent dans la liste **1 – 9**

MOVED apparaît pour indiquer que la « touche » a été déplacée, et vous quittez automatiquement la fonction configuration de la Beo4

MOVED

## Supprimer des « touches » supplémentaires

Appuyez et maintenez enfoncée la touche veille •

Appuyez pour accéder à la fonction configuration de la Beo4 **LIST**

Relâchez ensuite les deux touches simultanément. ADD? s'affiche

ADD?

Appuyez à plusieurs reprises jusqu'à ce que REMOVE? s'affiche **LIST**

REMOVE?

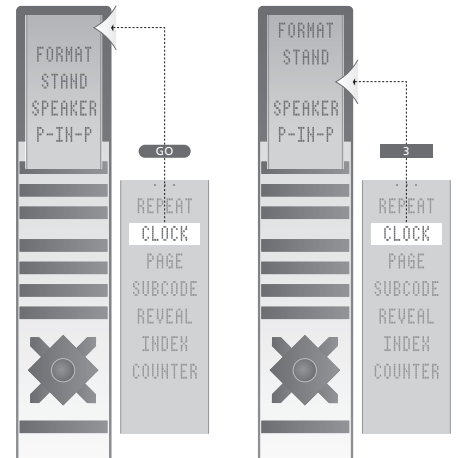
Appuyez pour afficher la liste des « touches » supplémentaires. La première touche s'affiche **GO**

Appuyez pour vous déplacer vers l'avant ou vers l'arrière dans la liste des « touches » supplémentaires ▲ ▼

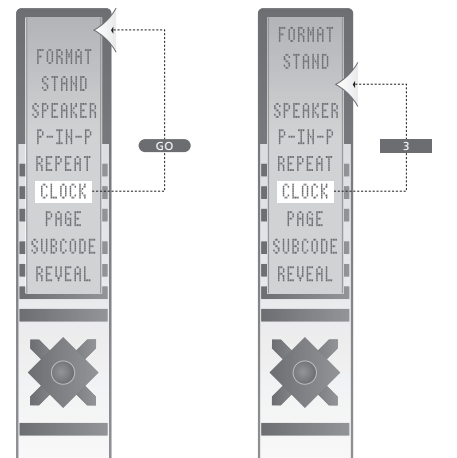
Appuyez pour supprimer la « touche » affichée **GO**

REMOVED apparaît pour indiquer que la touche a été supprimée, et vous quittez automatiquement la fonction configuration de la Beo4

REMOVED



Ajouter une « touche » supplémentaire à la Beo4.



Déplacer des « touches » supplémentaires.

# Index

## Affichages

Comprendre et modifier les informations sur l'afficheur, 7

## Aléatoire

Lecture de morceaux dans un ordre aléatoire, 17

## Assemblage

Comment assembler le BeoSound 3200, 30  
Monter le cache-câble, 30  
Monter les portes vitrées, 30

## Câbles

Connecter les câbles, 29  
Monter le cache-câble, 30

## Casque

Connecter un casque, 4

## Code PIN

Activer le système de code PIN, 38  
Modifier ou effacer votre code PIN, 39  
Utiliser votre code PIN, 38  
Vous avez oublié votre code PIN ?, 39

## Connexions

Connecter les enceintes, 29  
Connecter un casque, 4  
Connecter votre système musical à un système vidéo, 29  
Panneau de prises, 29  
Prise antenne, 29

## Contact

Contacteur Bang & Olufsen, 44

## Copie

Copier depuis un CD dans la mémoire CD, 18  
Copier un CD d'un groupe à un autre, 22

## Disque dur

Le disque dur mémoire CD, 32

## Effacer

Effacer des CD ou des morceaux de la mémoire CD, 23  
Effacer des noms de CD, 20  
Effacer des séries de morceaux, 16  
Effacer des stations de radio, 35

## Emplacement

Emplacement de votre système musical, 28

## Enceintes

Connecter des enceintes, 29

## Entretien

Entretien de votre système musical, 32

## Groupes

Groupes de mémoire CD, 5  
Nommer des groupes de mémoire CD, 20

## Horloge

Entrer les réglages de l'horloge interne, 37

## Lecteur CD

Charger un CD, 4  
Consulter la liste de noms de CD, 20  
Écouter un CD, 11  
Effacer des noms de CD, 20  
Ne jouer que les morceaux préférés, 16  
Nommer des CD, 20  
Répéter un CD jusqu'à 12 heures, 17

## Master Link

Installation audio/vidéo, 31  
Programmation d'options, 31  
Utilisation d'un système audio/vidéo, 26

## Mémoire CD

Copier des CD dans la mémoire CD, 18  
 Copier des CD depuis la mémoire CD, 22  
 Déplacer des CD de la mémoire CD, 22 – 24  
 Effacer des CD de la mémoire CD, 23  
 Effacer des morceaux de la mémoire CD, 23  
 Groupes de mémoire CD, 5  
 Lecture depuis la mémoire CD, 10  
 Ne copier que les morceaux choisis dans les groupes de mémoire CD, 19  
 Nommer des groupes de mémoire CD, 20  
 Nommer des CD dans la mémoire CD, 20

## Minuterie

Allumer la fonction d'activation programmée, 24  
 Consulter, modifier ou effacer une minuterie, 25  
 Créer une programmation de minuterie via la Beo4, 25  
 Entrer les réglages de l'horloge interne, 37  
 Mettre en marche ou arrêter automatiquement votre système musical, 24

## Morceaux

Lecture de morceaux dans un ordre aléatoire, 17  
 Ne copier que les morceaux préférés, 19  
 Ne jouer que les morceaux préférés, 16

## Nettoyage

Entretien de votre système musical, 32  
 Traitement de vos CD, 32

## Nommer

Consulter la liste de noms de CD, 20  
 Donner un nom à un CD, 20  
 Donner un nom à une station de radio, 20  
 Effacer des noms de CD, 20  
 Nommer des groupes de mémoire CD, 20

## Option

Programmer votre système musical sur l'option correcte, 31

## Portes vitrées

Monter les portes vitrées, 30

## Prises

Vue d'ensemble des prises, 29

## Radio

Allumer la radio, 12  
 Déplacer des stations de radio, 34  
 Effacer des stations de radio, 35  
 Nommer des stations de radio, 20  
 Régler des stations de radio, 34

## Réglages

Personnalisation de la Beo4, 40  
 Réglages du son, 36  
 Régler l'horloge, 37

## Régler

Déplacer des stations de radio, 34  
 Donner un nom à des stations de radio, 20  
 Effacer des stations de radio, 35  
 Régler des stations de radio, 34  
 Trouver des stations de radio disponibles, 34

## Répéter

Répéter un CD, 17

## Son

Changer le son de stéréo en mono, 34  
 Modifier le volume, les basses ou les aiguës, 36  
 Réglage du volume ou suppression du son, 36

## Système audio/vidéo

Connecter votre système musical à un système vidéo, 29  
 Programmation d'options, 31  
 Utilisation d'un système audio/vidéo, 26

## Télécommande Beo4

Ajouter des « touches » supplémentaires à la Beo4, 40  
 Configurer la Beo4, 40  
 Déplacer des « touches » supplémentaires, 41  
 Remplacer les piles de la Beo4, 32  
 Supprimer des « touches » supplémentaires, 41  
 Utilisation de la télécommande Beo4, 13

### **Pour votre information...**

Vos besoins en tant qu'utilisateur ont été soigneusement étudiés tout au long du processus de design et de développement d'un produit Bang & Olufsen et nous nous efforçons de rendre nos produits faciles et agréables à utiliser.

Par conséquent, nous espérons que vous voudrez bien consacrer du temps à nous faire part de vos expériences avec votre produit Bang & Olufsen. Tout ce que vous considérez comme important – positif ou négatif – peut nous aider dans nos efforts visant à perfectionner nos produits.

**Merci !**

*Ecrivez à :* Bang & Olufsen a/s  
Customer Service  
dept. 7210  
Peter Bangs Vej 15  
DK-7600 Struer

*ou envoyez un fax à :*  
Bang & Olufsen  
Customer Service  
+45 97 85 39 11 (fax)

*ou envoyez un E-mail :*  
beoinfo1@bang-olufsen.dk

*Visitez notre site Web à l'adresse suivante :*  
[www.bang-olufsen.com](http://www.bang-olufsen.com)

Sous réserve de modifications sans préavis des caractéristiques techniques, des fonctions et de leur utilisation.



Ce produit est conforme aux conditions énoncées dans les directives CEE 89/336 et 73/23.



L'étiquette noire et jaune sur le lecteur CD sert d'avertissement indiquant que l'appareil contient un système laser et est répertorié comme produit laser de classe 1. Dans le cas de difficultés quelconques avec le lecteur CD, prière de contacter un revendeur Bang & Olufsen. L'appareil doit uniquement être ouvert par du personnel qualifié.



ATTENTION : L'utilisation de commandes, de réglages ou de procédures quelconques autres que ceux spécifiés dans ce document peut avoir pour conséquence l'exposition à une radiation dangereuse.

Bang & Olufsen ne pourra être tenue responsable pour toute perte de données résultant d'une panne de disque dur.

REMARQUE : Cet équipement a été testé et est conforme aux limites imposées à un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont fixées pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation domestique.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre l'énergie de radiofréquence et en cas d'installation et d'utilisation non conformes aux instructions, il peut occasionner des interférences nuisibles aux radiocommunications. Cependant, il n'est pas possible de garantir qu'une interférence ne se produira pas dans une installation donnée. Si cet équipement est à l'origine d'interférences nuisibles à la réception de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Orientez différemment ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance qui sépare l'équipement du récepteur.
- Connectez l'équipement à une sortie d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Demandez l'assistance du revendeur ou d'un technicien radio/télé expérimenté.

---

Cet appareil numérique de classe B répond à toutes les exigences de la réglementation Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.





